

Αριθμ. 15/11/60

Α.Κ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΙΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΓΓΕΙΩΝ ΒΕΛΤΙΩΣΕΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ IV
α) ΤΜΗΜΑ Β'
β) ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ Ο.Ε.Β. ΚΑΙ
ΠΕΡΙΦ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ Ε.Β.
Τηλ. 33-960

Εν Αθήναις τῆ 5 Ν/βρίου 1960

Π Ρ Ο Σ Τ Α Σ

- 1) Περιφερειακός Δ/νσεις Ε.Β.
- 2) Εποπτείας Ε.Β.
- 3) Τομείς Ε.Β.
- 4) Απαντας Γ.Ο.Ε.Β. και Τ.Ο.Ε.Β.
- 5) Α.Ο.Σ.Α.Κ. (Οργανισμόν Κωπαΐδος (μέσω οίκειας Περιφ. Δ/νσεως ΕΒ))

Αριθ. Πρωτ. ΥΕΒ 54035/6664/3419

Αριθμ. Έγκ. 57

ΘΕΜΑ: "Οδηγία διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς ὑπογραφείσης συμβάσεως μεταξὺ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ ΑΤΕ διὰ τὴν εἰσπραξίν τῶν πάσης φύσεως ὀφειλῶν, τῶν ὀφελουμένων φυσικῶν ἢ νομικῶν προσώπων".-

1.- Ἀποδίδοντες ὅλως ἰδιαιτέραν σημασίαν εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν βευστοποίησιν τῶν ἀπαιτήσεων τῶν Ο.Ε.Β., διότι ἐκ ταύτης ἐξαρτᾷται ἀμέσως τὸ αὐτοδύναμον τῶν ἐν λόγῳ Ὄργανισμῶν, ἀπαραίτητον διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν πρὸς τὸ Δημόσιον καὶ τὴν Α.Τ.Ε. ὀφειλομένων δανείων διὰ δαπάνας κατασκευῆς, λειτουργίας, συντηρήσεως τῶν ἔργων καὶ διοικήσεως ὡς καὶ ἡ ὑπαρξίς διαθεσίμων διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν τρεχουσῶν ἀναγκῶν τῶν Ο.Ε.Β., ἐντελλόμεθα ὅπως καταβάλλεται πᾶσα προεπάθεια διὰ τὴν πραγματοποίησιν εἰσπράξεων καλυπτουσῶν τὰς ἐκάστοτε ληξιπροθέσμους ὑποχρεώσεις τῶν Ὄργανισμῶν (ἐκ δανείων καὶ πάσης φύσεως δαπανῶν). Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι κατανοοῦντες πλήρως τὸ ἔργον τῆς Α.Τ.Ε., τὸ σχετικὸν μὲ τὴν εἰσπραξίν τῶν ὀφειλῶν πρὸς τοὺς Ο.Ε.Β., θὰ συνδράμητε ταύτην δι' ὅλων ὑμῶν τῶν δυνάμεων εἰς τὰς προεπαθείας τῆς.-

Εἰδικώτερον οἱ Ο.Ε.Β. ὀφείλουσι νὰ ὁροῦν καθ' ὅν τρόπον καθορίζεται κατωτέρω διὰ τὴν βευστοποίησιν τῶν ἀπαιτήσεων τῶν, διότι ἡ ὑπαρξίς ταμειακῆς εὐχερείας ἀποτελεῖ οὐσιώδη προϋπόθεσιν τῆς καλῆς καὶ ὀμαλῆς λειτουργίας τῶν ὀργανισμῶν καὶ τῆς ἐπιτυχοῦς ἐν τῇ ἐκπληρώσει τῶν ἐπιδικουμένων ὑπ' αὐτῶν σκοπῶν δράσεως.-

2.- Ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὴν κοινοποιηθεῖσαν ὑμῖν σύμβασιν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. ΥΕΒ 49900/6215/3248/17-10-1960 διαταγῆς IV Δ/νσεως Υ.Ε.Β. καὶ πρὸς ἐκπλήρωσιν καὶ ἐφαρμογὴν τῶν ὅρων ταύτης παρέχομεν ὑμῖν τὰς κάτωθι ὁδηγίας:

α) Ἡ Διοίκησις ἐκάστου Ο.Ε.Β. δεόν νὰ μεριμνᾷ διὰ τὴν σὺνταξίν τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως καὶ τὴν ἔγκρισίν του ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ὀργάνων αὐτοῦ ὅπως ἕκαστος ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου.-

Κατὰ τὴν σὺνταξίν τοῦ προϋπολογισμοῦ δεόν νὰ γίνεται διάκρισις τῶν εἰσφορῶν εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς.-

Αἱ πρῶται (γενικαί) θὰ ἀφοροῦν ὅλα τὰ μέλη τοῦ Ὄργανισμοῦ καὶ θὰ ἐπιβάλλονται διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ἐξόδων διοικήσεως τῶν Ὄργανισμῶν, συντηρήσεως τοῦ δικτύου κλπ.-

Αί δεύτεραι(είδικαί)είσφοραί θά άφοροῦν ώρισμένα μέλη άτινα χρησημοποιοῦν άρδευτικόν ύδωρ ή ώφελοῦνται κατά τινα τρόπον ίδιαιτέρως έκ τών έργων του Όργανισμου(π.χ.στράγγισις δι' άντλήσεως).-

Ότω εις τό σκέλος τών έσόδων του προϋπολογισμου δέον νά έμφανίγω:-
ται μεταξύ τών άλλων και τά έξησ κονδύλια:

Γενικαί είσφοραί:

Είσφορά διά δαπάνας Διοικήσεως-Συντηρήσεως στρ... X ... =

Είσφορά δι' έξόφλησιν μεσοπροθέσμων δανείων

(Α.Τ.Ε., Νομαρχ. Ταμ. κλπ.) στρ... X ... =

κ.λ.π.

Είδικαί είσφοραί: ήτοι τέλη άρδεύσεως, χρήσεως άρδευτ. ύδατος κλπ.

Δενδροδών καλλιεργειών Στρ. X =

Βάμβακος Στρ. X =

Όρύζης Στρ. X =

κ.λ.π.

Ό υπολογισμός του αναλογούντος ποσοῦ τό όποιον θά βαρύνη έκαστον όφειλέτην, θά γίνεται διά μέν τάς γενικαίς είσφοράς επί του συνόλου τών ύπ' αύτου κατεχομένων στρεμμάτων, διά δέ τάς είδικαίς είσφοράς επί τών άρδευομένων στρεμμάτων.-

Κατά τήν έγκρισιν του προϋπολογισμου ύπό τών άρμοδίων όργάνων τών Ο.Ε.Β. δέον νά καθορίζεται και ή προθεσμία προς έξόφλησιν τών άνωτέρω είσφορών(δηλαδή πότε αύται καθίστανται άπαιτηταί).-

Διά τήν διωσφάλισιν τών άνωτέρω άπαιτήσεων, κατά τήν έναρξιν τής χορηγήσεως του ύδατος, έφ' όσον ό καλλιεργητής δέν καταβάλλει εις μετρητά, μέρος ή όλόκληρον τήν όφειλήν του, όφείλει νά ύπογράψη γραμμάτιον εις διαταγήν του Ο.Ε.Β., άναλόγως τής περιπτώσεως, δι' όλόκληρον ή μέρος τής όφειλής μέ λήξιν τήν καθορισθεισαν ύπό τών άρμοδίων όργάνων τών Ο.Ε.Β. άλλως δέν θά χορηγηται ύδωρ προς άρδευσιν.-

Η έξασφάλισις τής έγκαιρου και εις όλόκληρον είσπράξεως τών άνωτέρω άπαιτήσεων τών Ο.Ε.Β. δέν θά πρέπει νά συναντήση σοβαράς δυσχερείας.-

Όσο γνωστόν ή Α.Τ.Ε. χορηγεϊ κατ' έτος βραχυπρόθεσμα δάνεια διά τάς ποτιστικαίς καλλιεργείας(βάμβακος, όρύζης κλπ.) τών όποιων τό ύψος έπιτρέπει τήν καταβολήν και τής άντιστοίχου δαπάνης διά τά έπιβληθέντα άρδευτικά τέλη.-

Δύναται κατά συνέπειαν πάντες οί ύπόχρεοι παραγωγοί πλην τών παραγωγών εκείνων οίτινες δέν πληροῦν τάς ύπό τών κανονισμών τής Τραπεζής, προβλεπομένας προϋποθέσεις δανεισμου, νά προσφεύγουν εις τήν Τράπεζαν κατά τήν έποχήν τής χορηγήσεως τών άντιστοίχων καλλιεργητικῶν δανείων, διά τήν κατά τά άνωτέρω δανειοδότησιν των, προς έξόφλησιν τών προς τούς Ο.Ε.Β. ύποχρεώσεών των.-

β) Εύθύς μετά τήν ψήφισιν του προϋπολογισμου ή Διοίκησις εκάστου Τ.Ο.Ε.Β. δέον νά προβαίνη εις τήν σύνταξιν έντός του μηνός Φεβρουαρίου πίνακος έμφαινοντος:

- α) τους όφειλέτες του Όργανισμού,
- ββ) τή κατεχόμενα ύφ'εκάστου τών όφειλετών στρέμματα,
- γγ) τή επιβληθείσα γενική είσφορά της τρεχούσης χρήσεως και
- δδ) τή όφειλή πρός τόν Ο.Ε.Β. έξ οίαιούδήποτε αίτιου βάσει Ίσοζυγίου τής 31ης Ίανουαρίου ίδίου έτους. Είς τή όφειλή ταύτα περιλαμβάνονται τή μέχρι τής ήμερομηνίας ταύτης, άνείσπρακτα υπόλοιπα τών πάσης φύσεως όφειλών παρελθουσών χρήσεων ώς και ή προουξήσις λόγω προτίμου κατά 10% προκειμένου περί Τ.Ο.Ε.Β.-

Τόν κατά τή άνωτέρω συνταχθέντα πίνακα (συμπλήρωσις στηλών 1 έως 6) ό Όργανισμός άπουτέλλει εύθύς άμέσως είς τό οικείον Ύποκατάστημα τής Α.Τ.Ε.-

Ύπόδειγμα Πίνακος

Α	Όνοματεπώνυμον	Κατοικία	Κατεχομ. έκτασις είς στρ.	Γεν. είσφορά τρεχ. χρήσ. κατά στρ. έρχ.	Όφειλή βάσει Ίσοζυγίου 31 Ίαν.	Σύνολον	Είσπραχθέν παρά Α.Τ.Ε.	Παρατηρήσεις
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1								
2								
3								

Διευκρινίζεται ότι τή άνωτέρω αναφερόμενα ώς πρός τή κατά τήν 31ην Ίανουαρίου όφειλή τών ύποχρέων ίσχύουν μόνον διά τήν πρώτην χρήση τής εφαρμογής τής παρούσης. Άπό τής έπομένης χρήσεως είς τή καταστάσεις τή άπουτελλομένης είς τήν Τ. άπεζαν ύπό τών Ο.Ε.Β. ένθά περιλαμβάνεται όφειλή βεβαιωθείσι διά τών καταστάσεων του προηγούμενου έτους.-

Παράδειγμα: Εάν ό όφειλέτης Α. έμφανίζεται όφειλων τήν 31ην-1-1961 δραχμές 300 και άπό τής ήμερομηνίας ταύτης μέχρι τής 31-2-1962 έδημιουργήθη κατ'αυτου και νέα άπαίτησις έρχ. 200 είς τήν άποσταλη νομένη είς τήν Α.Τ.Ε. κατάστασιν κατά Φεβρουάριον 1962θά περιληφθή μόνον ή νέα άπαίτησις τών 200 έρχ.ούχι δέ και τό χρεωστικόν υπόλοιπον τής 31-1-1961 έστω και έν έμφανίζεται τούτο μειωμένον λόγω καταβολών έναντι καθ'έσον τό υπόλοιπον τό καταχωρημένον ήδη είς τή βιβλία τής Τραπεζής θά παρακολουθῆται ύπό ταύτης μέχρι τής πλήρους έξοφλήσεως αυτου. Αύτονόητον είναι ότι διά τήν παρακολουθῆσιν ύπό τών Ο.Ε.Β. τής κινήσεως τών άτομικών λογαριασμών τών ύποχρέων τή άναγγελλόμενα καθ'εκάστην 31ην Ίανουαρίου υπόλοιπα, θά παρακολουθῆνται είς ιδιαίτερον ύπομείδιον παρά τών Ο.Ε.Β., έντα καθίσταται δυνατή και ή συμφωνία μέ τήν Α.Τ.Ε.-

γ) Όμοῦ μετά του άνωτέρω όνομαστικου πίνακος τών όφειλετών, θά άπουτέλλεται τή Α.Τ.Ε. αντίγραφον του έγκριθέντος ύπό του Ο.Ε.Β. προϋπολογισμου ώς και αντίγραφα άποφάσεων Γενικής Συνελεύσεως και Διοικητι-

κοῦ Συμβουλίου περί συνάψεως δανείου, ἐξ' ὧσιν πρόκειται νά δανειοδοτηθῆ ὁ Ο.Ε.Β. ἀπό τήν Α.Τ.Ε.-

3.- Ὅπως ἰδιαιτέραν μορφήν ἀπαιτήσεων τῶν Ο.Ε.Β. ἀποτελοῦν αἱ μακροπρόθεσμοι ὑποχρεώσεις τῶν μελῶν ἐκ τῶν θαπανῶν διὰ τήν κατασκευήν τῶν ἔργων εἴτε διὰ κεφαλαίων τοῦ Δημοσίου, εἴτε διὰ κεφαλαίων προσερχομένων ἐνδεχομένως ἐκ δανειομοῦ ἀπό τήν Α.Τ.Ε. ἢ ἀπό ἄλλας πηγῆς.-

Περί τοῦ τρόπου τῆς συντάξεως τῶν σχετικῶν ὡς ἄνω πινάκων αἱ ὁποῖαι θά ὑποβληθῶσιν τῇ Α.Τ.Ε. καί εἰς τοὺς ὁποίους θά ἐμφαίνωνται αἱ ἐκ τῆς ὡς ἄνω αἰτίας ὀφειλαί τῶν ὑποχρεῶν ὡς καί περί τοῦ τρόπου εἰσπράξεως τῶν ὀφειλῶν ἀπό τήν Α.Τ.Ε., θέλομεν δώσῃ ὑμῖν ὁδηγίαν ἐν καιρῷ.-

Πάντως τονίζομεν ὅτι αἱ ὡς ἄνω ἀπαιτήσεις ἐπ' οὐδενί λόγῳ θά περιλαμβάνονται εἰς τὰς καταστάσεις περί ὧν ἡ 2β παράγραφος, καί αἱ ὁποῖαι θά περιλαμβάνουν μόνον τὰς βραχυπρόθεσμους οὕτως εἰπεῖν, ἀπαιτήσεις τῶν Ο.Ε.Β.-

4.- Αἱ Διοικήσεις τῶν Ο.Ε.Β. καί διὰ τῶν οἰκείων αὐτῶν ὀργάνων (ἄρθρον 15 παρ. 2 Ν.Δ. 3881/1958), δεόν νά ἐξαντλοῦν πῦσιν προσπάθειαν διὰ τήν ἔσασιν τό δυνατόν εἰς μεγαλύτερον ποσοτόν ἀπ' εὐθείας εἰσπραξίαν τῶν πρὸς αὐτοὺς ὀφειλῶν. Ἀπό τῆς ἀπουτολῆς τοῦ πίνακος ὀφειλετῶν εἰς τήν Ἀγροτικήν Τράπεζαν κατὰ μῆνα Φεβρουάριον ἐκάστου ἔτους, ἀπαγορεύεται ἡ ὑπό τοῦ Ο.Ε.Β. ἐνέργεια εἰσπράξεων ἐπὶ τῶν ἐν τῷ πίνακι ἀναγγελομένων ὀφειλῶν.-

5.- Οἱ Ο.Ε.Β. ὑποχρεοῦνται ὅπως καταστήσουν γνωστόν εἰς τοὺς ὀφειλέτας των, ὅτι ἡ μὴ ἐμπρόθεσμος ἐκπλήρωσις τῶν ὑποχρεώσεών των, συνεπάγεται ἐπιβάρυνσιν αὐτῶν δι' ὑπερημεριῶν (ἄρθρον 15, παρ. 2 Ν.Δ. 3881/1958), προκειμένου δέ περί μελῶν Τ.Ο.Ε.Β. καί προστίμου 10% ἐπὶ τῆς ὀφειλῆς.-

6.- Ἡ Α.Τ.Ε. τὰς ὑπ' αὐτῆς πραγματοποιούμενας εἰσπράξεις θά ἄγῃ εἰς πίστωσιν τοῦ Δημοσίου ἢ τῶν Ὄργανισμῶν, θά παρακρατῆ δέ ὑπὲρ αὐτῆς τό ἀνάλογον κατὰ τήν σύμβασιν ποσοτόν ἀμοιβῆς τῆς ὡς καί τυχόν ληξιπρόθεσμον πρὸς αὐτήν ὀφειλὴν τῶν Ο.Ε.Β. ἐκ δανείων.-

7.- Σημειωθήτω, ὅτι κατὰ τήν ὑπογραφεῖσσαν μεταξύ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καί Α.Τ.Ε. Σύμβασιν τό προϊόν τῶν ἐνεργουμένων ὑπό τῆς Α.Τ.Ε. πώσης φύσεως εἰσπράξεων παρά τῶν ὀφειλετῶν τῆς, θά κατανέμεται κατ' ἴσομοιρίαν μεταξύ τῆς Α.Τ.Ε. καί τῶν Ο.Ε.Β.-

Δηλαδή ἐάν ὀφειλέτης τις ὀφείλῃ τῇ Α.Τ.Ε. ὀρχ. 500 καί εἰς Ὄργανισμὸν ὀρχ. 300, καταβίβῃ δέ εἰς τήν Α.Τ.Ε. ὀρχ. 400, τότε θά ἔχῃ εἰς πίστωσιν τοῦ μὲν Τ.Ο.Ε.Β. ποσόν ἴσον πρὸς τὰ 3/8 τῶν ὀρχ. 400, τὰ δέ ὑπόλοιπα 5/8 εἰς ἐξόφλησιν ὀφειλῆς πρὸς τήν Α.Τ.Ε.-

Εἰς περίπτωσιν κατὰ τήν ὁποῖαν δέν βαρύνεται ὁ Ο.Ε.Β. μέ ὑποχρεώσεις πρὸς τό Δημοσίον ἢ τήν Α.Τ.Ε., τότε αἱ ὑπό τῆς Α.Τ.Ε. πραγματοποιούμεναι διὰ λογαριασμόν τοῦ Ο.Ε.Β. εἰσπράξεις, ἀγόμεναι εἰς πίστωσιν τοῦ παρ' αὐτῇ λογ/μοῦ καταθέσεων, θά ἀναλαμβάνωνται παρά τοῦ Ὄργανισμοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὑπό τοῦ Καταστατικοῦ προβλεπομένης διαδικασίας.-

8.- Παλαιαί όφειλαί πρός τούς τέως Α.Σ.Ε.Β.ή Όργανισμούς, δημιουργηθεΐσαι πρό τής δημοσιεύσεως τοϋ Ν.Δ.3881/58 ήτοι πρό τής 30-10-58, αΐτινες δέν έβεβαιώθησαν είσέτι είς τό Δημόσιον Ταμείον είτε είς τήν Α.Τ.Ε.δέον όπως βεβαιωθώσιν τή Α.Τ.Ε.δι' ίδιαιτέρων καταστάσεων μερίμνη τών διοικήσεων τών Ο.Ε.Β.μετά τών προβλεπομένων προσαυξήσεων, ίνα είσπραχθώσι παρ' αΐτης ώς "άξιαί πρός είσπραξιν".-

9.- Έντελλόμεθα όπως αΐ Περιφ.Υπηρεσίαί τής Υ.Ε.Β.παρέχουν πᾶσαν συνδρομήν είς τάς Διοικήσεις τών Ο.Ε.Β.καί συνεργάζονται μετά τής Α.Τ.Ε.έν τή έφαρμογή τών όρων τής Συμβάσεως καί τής παρούσης.-

10.- Τέλος γνωρίζομεν ύμίν ότι είς περιπτώσεις καθ' άς προκύπτουν δυσχέρειαί ώς πρός τήν έρμηνείαν καί τήν έφαρμογήν τών όρων τής κοινοποιηθείσης συμβάσεως, έφ' όσον δέν είναι δυνατόν νά έπιλυθώσι ύπό τών Περιφερειακών Δ/νσεων τής Υ.Ε.Β., δέον νά αναφέρεσθε είς τήν άρμοδίαν Υπηρεσίαν τής Υ.Ε.Β.(Δ/νσιν IV Τμήμα Βΐ).-

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ

- 1) Δ/νσιν I, II, III- Υ.Ε.Β.
- 2) " IV
 - α) Τμήματα Α, Β, Γ καί Δ
 - β) Έπιθεώρησιν Ο.Ε.Β.καί Περιφ. Υπηρεσιών Υ.Ε.Β.
- 3) Δ/νσιν V-Υ.Ε.Β. Τμήμα Γΐ:
Παρ' ήμίν
- 4) Αγροτικήν Τράπεζαν Έλλάδος
 - α) Δ/νσιν Αγροτικής Πίστεως:
Τμήματα: Χρηματοδ.Γ. Όργ.& Οργανώσεων
Ρευστοποιήσεως
Βραχυπροθέσμων χορηγήσεων
Δανείων Μ καί Μ Προθεσμίας
 - β) Διεύθυνσιν Λογιστικού:
Τμήματα: Λογαριασμών Δημοσίου
Λογαριασμών μετά τρίτων
 - γ) Δ/νσιν Δικαστικού-Τμήμα Γνωμ.καί Νομ/σεων
 - δ) Δ/νσιν Τεχνικήν-Τμήμα Έγγειοβελτ. Έργων
 - ε) Δ/νσιν Συν/σμών-Υπηρεσίαν Δασικών
Αλιευτικών & Βιοτεχν.Συν/σμών
Ένταύθα
- 5) Νομαρχίας Κράτους
- 6) Έπιθεωρήσεις Γεωργίας Κράτους
- 7) Δ/νσεις Γεωργίας Κράτους

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Κ.ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ
Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ

